

**Zeitschrift:** Übermittler = Transmissions = Transmissioni  
**Herausgeber:** Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.  
Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 2 (1994)  
**Heft:** 4

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

P MC022



Sto.

# Uebermittler Transmissions Trasmissioni

ETH ZÜRICH

19. Juli 1994

BIBLIOTHEK

Offizielles Organ des Eidgenössischen Verbandes der Übermittlungstruppen und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Organe officiel de l'Association des Troupes de Transmission et de l'Association Suisse des Officiers et Sous-officiers du Télégraphe de Campagne

Organo ufficiale dell'Associazione svizzera delle Truppe di Trasmissione e dell'Associazione svizzera degli ufficiali e sottufficiali telegrafo da campo



*Bärner Gassenfasnacht 1994*

ETHICS ETH-BIB



00100002203126

2. Jahrgang, Nr. 4/94, April

## EVU-KONTAKTADRESSEN

### Zentralvorstand

#### **Zentralpräsident**

Maj Hansjörg Hess  
Morgehölzlistrasse 34, 8912 Obfelden  
G 01/495.41.88 P 01/761.05.65  
Fax G 01/495.59.86

#### **Vizepräsident**

Adj Uof Balthasar Schürch  
Ulmenweg 4, 3053 Münchenbuchsee  
P 031/869.28.49 G 031 324.36.15  
Fax 031 324.35.24

#### **Zentralsekretär**

Maj Walter Brogle  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt(GossauZH)  
G 01/933.12.60 P 01/932.22.97  
Fax 01/933.12.05

#### **Assistent Zentralsekretariat**

Kpl Bruno Heutschi  
Postfach, 3132 Riggisberg  
P 031/809.11.67 G 031/819.49.31  
Fax 031/819.53.97

#### **Chef der Technischen Kommission**

Oberst i Gst Werner Kuhn  
Hohlenweg 38, 3053 Münchenbuchsee  
G 031/819.49.92 P 031/869.23.18  
Fax G 031/819.53.97

#### **Zentralkassier**

Gfr. Peter Vontobel  
am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
G 01/334.28.37 P 01/940.04.74

#### **Assistent Zentralkassier**

Wm Urs Marcandella  
Säntisstrasse 12, 8200 Schaffhausen  
G 053/25.70.23 P 053/24.41.41  
Fax G 053/25.48.53

#### **Chef Kurse und Katastrophenhilfe**

Adj Uof Ruedi Kilchmann  
Buchthalerstrasse 143, 8203 Schaffhausen  
G 052/439.701 P 053/25.10.18  
Fax G 052/43.93.93

#### **Chef Uebermittlungsübungen**

Adj Uof Markus Halter  
Thunstrasse 12A, 3612 Steffisburg  
G 031/771.00.66 P 033/37.89.31

#### **Projekte und vordienstliche Kurse**

Adj Uof Heinz Riedener  
Vogesenstrasse 32, 4056 Basel  
G 061/288.32.73 P 061/322.46.62  
Fax G 061/288.66.56

#### **Zentralmaterialverwalter**

Adj Uof Albert Heierli  
Postfach 147, 3095 Spiegel b.Bern  
G 031/324.23.97 P 031/971.49.38

#### **Protokollführer**

Kpl Peter Stähli  
Falkenstrasse 35, 2502 Biel/Bienne  
P 032/42.09.54

### **Weitere Verbandsadressen**

#### **Chef Bft D EVU**

Oblt Magdalena Bagnoud  
Morgenacherstrasse 2a, 5452 Oberrohrdorf  
P 056/96.24.06

#### **Revisionsstelle**

Markus Gilgen  
Länggässli 1, 3604 Thun  
P 033/36.28.21

#### **Sektionsadressen**

##### **Sektion Aarau**

Rudolf Wasem  
Kirchbergstrasse 131, 5032 Rohr  
Tf Funklokal: 064/22.68.45

##### **Sektion Baden**

Urs Blickensdorfer  
Oberdorfstrasse 12, 8112 Otelfingen  
G 064/21.12.53 P 01/844.52.91

##### **Sektion beider Basel**

Roland Haile  
Zollweidenstrasse 15,4142 Münchenstein  
G 061/925.52.65 P 061/411.51.41  
Pi-Haus: 061/312.04.44

##### **Sektion Bern**

Postfach 5948, 3001 Bern  
Hansjürg Wyder  
Möslweg 9, 3098 Köniz  
G 031/333.03.35  
Sendelokal: 031/332.01.64

##### **Sektion Biel-Seeland**

Postfach 855, 2501 Biel/Bienne  
Andreas Zogg  
Bruchakerstrasse 5, 2575 Täuffelen  
G 032/25.20.25 P 032/86.26.73

##### **Section La Chaux-de-Fonds**

Case postale 882,  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Claude-André Schaller,  
Combes Grieurin 33  
2300 La Chaux-de-Fonds  
B 039/21.51.11 P 039/23.56.68

##### **Section de Genève**

Case postale 2022, 1211 Genève 2  
Jean-René Bollier  
B 022/799.12.97 P 022/753.17.76

##### **Sektion Glarus**

Remo Pianezzi  
Adlerbergstrasse 10, 9000 St.Gallen  
G 01/842.54.48 P 071/25.02.33  
Sendelokal: 058/21.15.06

##### **Sektion Lenzburg**

Hanspeter Imfeld  
Grundhof 1, 4600 Olten  
G 062/34.81.11 P 062/32.24.65

##### **Sektion Luzern**

Anton Furrer  
Alter Hubelweg 4, 6331 Hünenberg  
P 077/42.00.43  
Sendelokal: 041/41.08.16

##### **Sektion Mittelhaut**

Martin Sieber  
Grossackerstrasse 10, 9000 St.Gallen  
G 071/20.53.01 P 071/25.35.14

##### **Section de Neuchâtel**

Eric Benoit  
Rue de la Gare 48, 3232 Anet/Ins  
B 031/819.49.31 P 032/83.13.25

##### **Sektion St.Gallen- Appenzel**

Postfach 522  
9001 St.Gallen  
Fritz Michel  
Im Acker 2, 9512 Rosstrüti  
P 073/22.35.42 Funklokal: 071/25.86.53

##### **Sektion Schaffhausen**

Martin Röhl  
Hauentalstrasse 99, 8200 Schaffhausen  
P 053/24.60.31

##### **Sektion Solothurn**

Walter Trachsel  
Postfach 219, 4528 Zuchwil  
G 065/22.32.22 P 065/22.25.95  
Klublokal: 065/25.44.11

##### **Sektion Thun**

Daniel Stucki  
Föhrenweg 5, 3604 Thun  
G 031/ 322.81.67 P 033/36.15.65  
Sendelokal: 033/22.33.89

##### **Sektion Thurgau**

Peter Rüegg  
Alt Ferrach Strasse 33, 8630 Rütli ZH  
G 055/21.50.58 P 055/31.36.46

##### **Sezione Ticino**

Casella postale 1031, 6501 Bellinzona  
Claudio Tognetti  
Via Motta 27, 6500 Bellinzona  
U 092/24.53.10 P 092/25.24.23  
Sede sociale: 091/95.40.11

##### **Sektion Toggenburg**

Heinrich Güttinger  
Burghalde 8, 9100 Herisau  
P 071/52.54.30 P 071/23.19.12

##### **Sektion Uri/Altdorf**

Alois Brand  
Gotthardstrasse 56, 6467 Schattdorf  
P 044/2.28.20

##### **Sektion Uzwil**

Andreas Hug  
Schulstr. 21, 9536 Schwarzenbach  
G 073.23.23.51 P 073.23.72.30  
Fax 073.23.33.91

##### **Section Valais- Chablais**

Case postale 2, 1890 St.Maurice  
Pierre-André Chappuis  
Le Pacot 1  
1892 Lavey-Village  
B 025/65.24.21 P 025/65.37.33

##### **Section Vaudoise**

André Dugon  
Ch.du parc de la Rouveraie 6  
1018 Lausanne  
P 021/647.64.77

##### **Sektion Zug**

Hansjörg Hess  
Morgenhölzlistrasse 34  
8912 Obfelden  
G 01/495.41.88 P 01/761.05.65

##### **Sektion Züricher Oberland**

Walter Derungs  
Tulpenstrasse 3, 8600 Dübendorf  
G 01/820.33.88/89  
Sendelokal: 01/940.15.75, int.2070

##### **Sektion Zürich**

Postfach 5017, 8022 Zürich  
Michel Meier  
Postfach 3292, 8049 Zürich  
P 01/342.47.47  
Sendelokal: 01/211.42.00

##### **Sektion Zürichsee rechtes Ufer**

Felix Naef  
Ottenbergstrasse 31, 8049 Zürich  
G 01/438.22.34 P 01/341.86.63  
Sendelokal Küsnacht: 01/910.55.16